ALKATETZAREN EBAZPENA / RESOLUCION DE ALCALDIA
(Testua/Texto: 2019SUCU0013)

Gaia: AFI/IAE Irungo Argazkilari Elkarteari diru-laguntza izenduna ematea onesteko espedientea, **2019 urterako XXX. Argazki Lehiaketa "Irun Hiria"** antola dezan.

Egitateak:

- Kultur eta Kirola Arloaren 2019ko udal aurrekontu luzatuan Kultur Jarduerak egitarauaren barrenean 3.552,00€-ko zenbatekoa zegoen esleitua (1.0510.481.02.336.11.2019 aurrekontu aplikazioa) Irungo Argazkilari Elkartearentzat (I.A.E.), diru-laguntza izendun gisa emateko.

- Jarduera da “Irun Hiria” Argazki Lehiaketaren XXX. Edizioa antolatzea. Jarduera hori berez da garrantzitsua, baina baita hiriaren proiekziorako ere, arte-sorkuntza bultzatzen baitu eta gero eta jarraitzaile gehiago izaten ari baita.

- Irungo Argazkilari (I.A.E.) diru-laguntzarako eskaera aurkeztu zuen 2019ko azaroaren 7an.

- Txosten tekniko bat egin da aurkeztutako eskaera baloratzeko.

Argudioak:

- “Irun Hiria” Argazki Lehiaketa deialdi garrantzitsua da argazki-lehiaketen eremuan, eta ibilbide luzea du: dagoeneko 30 edizio. Sarien atala ere osatua da: argazki onena, argazki-bilduma onena, tokiko egileak edo “Irun” gaia. Parte-hartze handia izaten da, eta kalitate handiko lanak aurkezten dira lehiaketara. Gainera, argazki-lehiaketen lehiaketa den “Euskal Argizaiola” sarirako sailkatzeko balio duen lehiaketa izateak ere prestigioa ematen dio.

- Ondorioz, eta kontuan hartuta 2019ko aurrekontu luzatuan dagokion kontu-saila dagoela eta diru-laguntza izendunaren xedeko jardueren balorazioa ere badagoela, espedientean aldeko txostena agertzen da diru-laguntza hau emateko "Irungo Argazkilari Elkartea"ri (I.A.E.).

- Lehiaketa honek udalaren babesa izan du hasieratik eta Elkarteak Kultura eta kirola Arloarekin lankidetzan aritzen da argazki izaerako beste erakusketa batzuk eginez; horrez gain, beraien erakusketak egiten dituzte Kultura Arloak kudeatzen dituen hainbat gunetan.

- Diru-laguntza hau uztailaren 21eko 887/2006 EDk onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduaren eta Diru-laguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta Irungo Udaleko diru laguntzei buruzko ordenantzaren arabera, Irungo Udalaren Diru-Laguntzen Plan

En relación con: el expediente de concesión de subvención nominativa a la **Asociación Fotográfica Irunesa (AFI-IAE)** con destino a la organización del **XXX Concurso Fotográfico “Ciudad de Irun”, año 2019**.

Resultando los siguientes hechos:

- Que el presupuesto prorrogado municipal de 2019 del Área de Cultura y Deportes contempla en su programa de Actividades Culturales la consignación de la cantidad de 3.552,00€, aplicación presupuestaria 1.0510.481.02.336.11.2019, en concepto de subvención nominativa con destino a la Asociación Fotográfica Irunesa (A.F.I.).

- Que la actividad consiste en la organización del Concurso de Fotografía "Ciudad de Irun", en su XXX edición, una actividad cultural relevante en sí misma y también para la proyección de la ciudad, que impulsa la creación artística con un nutrido número de seguidores en incesante aumento.

- Que la Asociación Fotográfica Irunesa (A.F.I.) presenta la solicitud de subvención con fecha 7 de noviembre de 2019.

- Que se ha elaborado el informe técnico de valoración sobre la solicitud.

Considerando los siguientes argumentos:

- Que el Concurso de Fotografía "Ciudad de Irun" es una importante convocatoria dentro del ámbito de los certámenes fotográficos, con una amplia trayectoria: son ya 30 ediciones; un completo apartado de premios que abarcan desde la mejor fotografía, la mejor colección de fotografías, los autores locales o el tema “Irun”; una amplia participación; una gran calidad de las obras a concurso; y el prestigio de que sea un concurso clasificatorio para el trofeo “Argizaiola vasca”, concurso de concursos de fotografía.

- Que, en consecuencia, y teniendo en cuenta tanto la existencia de la correspondiente aplicación presupuestaria en el presupuesto prorrogado de 2019, como la valoración del objeto de la subvención nominativa, figura en el expediente informe técnico favorable para la concesión de la presente subvención nominativa a la Asociación Fotográfica Irunesa (A.F.I.).

- Que este concurso ha contado con el patrocinio municipal desde sus inicios y que la Asociación colabora habitualmente con el Área de Cultura y Deportes en la organización de otras exposiciones de carácter fotográfico.

- Que la presente subvención se concede de conformidad con la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, del Reglamento de Subvenciones, aprobado por RD 887/2006, de 21 de julio, de la ordenanza municipal de subvenciones del Ayuntamiento de Irun y del Plan

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-2OZR-YR8Z

Estrategikoaren arabera ematen da eta elkarteak diru-laguntzak jasotzeko onuradun izateko baldintzak betetzen ditu, eta bereziki, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aurreikusten diren betekizunak betetzen ditu.

- Diru-laguntza izendun hau emateko ezarritako baldintzak Ebazpen honen I Eranskinean jaso direnak dira. Elkarteak horiekiko adostasuna azaldu du.

Ikusirik espedientean jasotako eskaera, txosten teknikoa, I. Eranskina eta dokumentazioa,

EBATZI DUT

1.- ONESTEA 3.552,00 euroko gastua, diru-laguntza izenduaren kontzeptuan, 2019ko aurrekontu luzatuan aurreikusia, "Irungo Argazki Elkartearen alde (I.A.E.).

2.- ONESTEA "Irungo Argazki Elkartea"ri (I.A.E.) 2019. urterako 3.552,00€-ko zenbatekoko diru-laguntza izenduna EMATEA 2019ko "Irun Hiria" XXX. Argazki Lehiaketa antolatu dezan AD-4995/2019 kontabilitate dokumentu honen kargura, 1.0510.481.02.336.11.2019 (12264) aurrekontu aplikazioa.

Ebazpen honi erantsita doan I. Eranskinaren bidez arautuko da diru-laguntza hau.

3.- ORDAINTZEA diru-laguntza hori, bi zatitan, honako ordainketa-egutegi honen arabera:

Lehenengo ordainketa, konturako aurrerapen-kontzeptuan, onetsitako diru-laguntzaren %80ari dagokiona, 2.841,60 euroko zenbatekoa, emateko Ebazpen hau sinatzen denean. Gainerako %20a, justifikatzeko eskatutako dokumentazioa aurretik aurkeztuta.

4.- Bermea gordailutzetik SALBUESTEA onuraduna, kontuan hartuta zenbateko hori funts-entrega bat dela diru-laguntza honen berezko jarduketak egiteko beharrezkoa den finantzaketa gisa.

5.- Diru-laguntza izendunaren emakida hau Diru-laguntzen Datu Base Nazionalean (SNPS) argitaratzea, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legeko 20 eta 20.8 b) artikuluen arabera.

6.- Ebazpen hau helaraztea "Irungo Argazki Elkartea"ri (I.A.E.) eta Udaleko Kontu-hartzailetzari.

7.- Erabaki hau irmoa da administrazio bidetik. Honen aurka, aukeran, berraztertzeko errekurtsoa jar dezakezu, errekurtso-administratiboa jarri baino

Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Irun y que la Asociación, reúne las condiciones para ser considerado tal a efectos de percepción de subvenciones y, en particular, cumple los requisitos previstos en el art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

- Que las condiciones establecidas para la concesión de la presente subvención nominativa figuran como Anexo I a la presente resolución. La asociación ha mostrado su conformidad con las mismas.

Vista la solicitud, el informe técnico, Anexo I y documentación obrante en el expediente,

HE RESUELTO

1º.- APROBAR un gasto de 3.552,00 euros, en concepto de subvención nominativa, prevista en el presupuesto prorrogado de 2019, a favor de la "Asociación Fotográfica Irunesa" (A.F.I.).

2º.- APROBAR la concesión de una subvención nominativa para el año 2019 a favor de la "Asociación Fotográfica Irunesa" (A.F.I.), por importe de 3.552,00 euros, con destino a la organización del XXX Concurso Fotográfico "Ciudad de Irun", 2019, con cargo al documento contable AD-4995/2019, aplicación presupuestaria 1.0510.481.02.336.11.2019 (12264).

Esta subvención se instrumentalizará a través del Anexo I que se acompaña a la presente resolución.

3º.- ABONAR dicha subvención en dos partes, de acuerdo con el siguiente calendario de pagos:

Un primer pago, correspondiente al 80% de la subvención aprobada, en concepto de anticipo a cuenta, por importe de 2.841,60 euros a la firma de la presente Resolución de concesión. El restante 20%, previa presentación de la documentación requerida para la justificación.

4º.- EXIMIR al beneficiario del depósito de garantía atendiendo que dicha cuantía supone entrega de fondos como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la presente subvención.

5º.- Publicar la presente concesión de subvención nominativa en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (SNPS), de acuerdo con el artículo 20 y 20.8 b) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

6º.- Dar traslado de la presente Resolución a la "Asociación Fotográfica Irunesa" (A.F.I.) y a la Intervención Municipal.

7º.- La presente Resolución pone fin a la vía administrativa. Contra la misma podrá interponerse potestativamente recurso de reposición, previo al

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z

lehen, hilabeteko epean, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera kontatuta, edo bestela, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian zuzenean inpugnatu, bi hilabeteko epean, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera kontatuta, egoki irizten den beste edozein aurkeztetik at.

contencioso-administrativo, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o bien impugnarse directamente ante el Juzgado de lo contencioso-administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, todo ello con independencia de cualquier otro que se estime oportuno.

IRUNen, sinadura-datan / en la fecha de la firma

ALKATEA, / EL ALCALDE,

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z

(Testua/Texto: 2019SUCU0013)

I. ERANSKINA

Gaia: AFI/IAE Irungo Argazkilari Elkarteari diru-laguntza izenduna ematea onesteko espedientea, **2019 urterako XXX. Argazki Lehiaketa "Irun Hiria"** antola dezan.

Diru-laguntza izenduna emateko baldintzak.

1.- Xedea:

2019 urterako XXX. Argazki Lehiaketa "Irun Hiria" antolatzea.

2.- Irungo Argazkilari Elkartearen obligazioak (IAE):

2.1.- 2019 urterako XXX. Argazki Lehiaketa "Irun Hiria" antolatzea.

2.2.- Programa horretan gerta litekeen edozein aldaketak Udalaren irizpena behar du, horregatik udalak ekarpen handiagorik egin beharrik gabe.

2.3.- Diruz laguntzekoak diren ekintzen antolaketa bere ardurapean hartuko du elkarteak, eta horretarako beharrezko baliabide materialak eta giza baliabideak izan beharko ditu funtzionatzeko eta jarduera horiek egiteko; bestalde, beti izango da erantzule obligazio fiskal, laneko eta legezko orokorren aurrean, baita boluntarioei dagokienez ere, eta Administrazioa ez du ukituko kontzeptu horretako edozein erreklamazio dela-eta sor litezkeen erantzukizunen aurrean.

2.4.- Diruz lagundutako jardueren gainean egiten den publizitate orotan, pertsona edo entitate sustatzaileak Irungo Udalaren Kultura eta Kirolak Arloak laguntza eman duela, irudi korporatiboari buruzko arauen arabera.

2.5.- Erabilitako komunikazio elementu guztiek, hitzezkoek nahiz idatzizkoek, elebidunak izan beharko dute, eta euskarari lehentasuna emango zaio (ordena, neurria, kokapena, etab.), "Irungo Udalean eta Udalerrian Euskararen Erabilera Normalizatzeko Arauei" buruz indarrean dagoen Udal Ordenantzan ezarritakoaren arabera.

3.- <u>Udalaren betebeharrak</u>

Honako konpromiso hauek hartzen ditu Udalak:

3.1.- Erakunde onuradunari laguntza emango dio, ekarpen ekonomikoa eginez eta, ahal duen neurrian, udalak dauzkan bitarteko tekniko eta materialak utziz.

ANEXO I

En relación con: el expediente de concesión de subvención nominativa a la **Asociación Fotográfica Irunesa (AFI-IAE)** con destino a la organización del **XXX Concurso Fotográfico "Ciudad de Irun", año 2019**.

Condiciones para la concesión de la subvención nominativa.

1º.- Objeto:

Organización durante el año 2019 del XXX Concurso Fotográfico "Ciudad de Irun".

2º.- Obligaciones de la Asociación Fotográfica Irunesa (AFI):

2.1.- Organizar el XXX Concurso Fotográfico "Ciudad de Irun", año 2019.

2.2.- Someter cualquier modificación del programa anterior al visto bueno del Ayuntamiento, sin que ello suponga el aumento de la aportación municipal.

2.3.- Asumir la organización de las actividades objeto de subvención, para lo que deberá disponer de los recursos materiales y los recursos humanos precisos para el funcionamiento y realización de dichas actividades, responsabilizándose en todo caso de todas las obligaciones, fiscales, laborales y legales en general, incluso relativas al personal voluntario, y manteniendo indemne a la Administración de cualquier responsabilidad en relación con cualquier reclamación por este concepto.

2.4.- En toda publicidad que de las actividades subvencionadas se realice, deberá la persona o entidad promotora hacer constar la colaboración del Área de Cultura y Deportes del Ayuntamiento de Irun, conforme a las normas de imagen corporativa.

2.5. Así mismo, todos los elementos de comunicación utilizados, escritos y orales, deberán ser bilingües, dando un trato preferente al euskara (orden, tamaño, situación, etc.), de acuerdo a lo establecido en la Ordenanza Municipal vigente sobre "Normas para la Normalización del Uso del Euskara en el Ayuntamiento y Municipio de Irun".

3º.- <u>Obligaciones del Ayuntamiento</u>

El Ayuntamiento se compromete a:

3.1.- Colaborar con la entidad beneficiaria, a través de su aportación económica y la prestación, dentro de sus posibilidades, de medios técnicos y materiales propios disponibles.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57) http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z

Argitalpena burutuko da eskaeraren eta aurkeztutako aurrekontuaren arabera.

La actividad se llevará a cabo según la solicitud y presupuesto presentado.

3.2.- 2019ko ekitaldian, 3.552,00 euroko diru-laguntza emango du 1.0510.481.02.336.11.2019 kredituaren aplikazioaren kontura. Gastu hori aipatu partidan ezarriko da.

3.2.- Abonar en el ejercicio 2019 una subvención por importe de 3.552,00 euros, con cargo a la aplicación presupuestaria 1.0510.481.02.336.11.2019, al que se imputará este gasto.

4.- Ordaintzeko formula:

4º.- Fórmula de pago:

Onetsitako kopurua ordaintzeko egutegia honela ezarriko da:

El calendario de pagos de la cantidad aprobada se establece como sigue:

Diru-laguntzaren zenbatekoa bi zatitan ordainduko da: 2019ko diru-laguntzaren zenbatekoaren %80a, erabakia hartzen denean, Konturako aurrerapen-kontzeptuan, diru-laguntzak berezko dituen jarduketak egiteko beharrezkoa den finantzaketa gisa, eta gainerako %20a, jarduera-programa behar bezala egikaritu dela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztutakoan. Egiaztatzeko dokumentazio hori I. Eranskin honetan jasotakora doituta aurkeztuko da.

El importe de la subvención se abonará dos partes: 80% del importe de la subvención de 2019, a la toma de acuerdo, en concepto de anticipo a cuenta, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la presente subvención., quedando el pago del 20% restante condicionado a la entrega de la documentación justificativa de la correcta ejecución del programa de actividades, documentación justificativa que se presentará ajustándose a lo recogido en el presente Anexo I.

Onuradunaren ezaugarriak kontuan hartuta, emandako zenbateko osoaren gaineko kopuruak aurreratzea gordailutik eta/edo bermeak eratzetik salbuetsita dago.

Dadas las características del beneficiario, el anticipo de cantidades sobre el importe total concedido está exento del depósito y/o constitución de garantías.

Diru-laguntza horren ordainketa DLNko 14.1 artikuluaren arabera egingo da, onuradunaren obligazioei buruzkoa baita.

El abono de esta subvención estará sujeto al art. 14.1 de la LGS acerca de las obligaciones del beneficiario.

Izendun diru laguntza hau bateragarria da beste entitate publiko edo pribatu batzuek helburu bererako ematen duten beste edozein diru laguntza, laguntza, diru sarrera edo baliabiderekin; betiere, bateragarritasun horrek gehiegizko finantzaketa ematen ez badu. Alde horretatik, gehiegizko finantzaketarik badago, emandako diru laguntzaren zenbatekoa jaitsiko da, gehienez ere dagokion mugaraino.

La presente subvención nominativa es compatible con aquellas otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que, teniendo el mismo fin, pudieran ser otorgadas por cualquier otra entidad pública o privada, siempre que de ello no se derive sobrefinanciación. Caso de producirse ésta, se reducirá el importe de la subvención concedida hasta el límite máximo que corresponda.

5.- Justifikazioko irizpideak. Jarduera amaitutakoan onuradunak aurkeztu beharreko dokumentazioa:

5º.- Criterios de justificación. Documentación a aportar por el beneficiario una vez finalizada la actividad:

Bigarren ekarpena, gainerako %20a, jasotzen duen entitateak honako dokumentazio hau aurkeztu ondoren, hala badagokio, oradinduko da:

La segunda aportación, por el 20% restante, se abonará, en su caso, una vez presentada por la entidad perceptora la siguiente documentación:

Dokumentazioa aurkezteko moduak:

- WEB (www.irun.org/sac)
*erakundearen ziurtagiri elektronikoarekin: Izenpe, FNMT
*Irungo Udalean inskribatutako ordezkari baten IrunTxartela, NANe edo Izenpe ziurtagiriarekin.
- HAZ (San Martzial, 2.) Begiratu ordutegia web loturan http://www.irun.org/caste/3ayunta/sacirun.asp
Erreferentzia: Espdte: 2019SUCU0013

Modo de presentación de la documentación:

- WEB (www.irun.org/sac)
*con certificado electrónico de entidad: Izenpe, FNMT
*con IrunTxartela, DNIe o certificado Izenpe de un representante inscrito ante el Ayto. Irun.
- SAC (c/ San Marcial, 2.) Ver horario en enlace web http://www.irun.org/caste/3ayunta/sacirun.asp
Referencia: Expdte: 2019SUCU0013

5.1.- Zerga-obligazioak eta Gizarte Segurantzakoak

5.1.- Certificaciones que acrediten estar al corriente de sus

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentu balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-2OZR-YR8Z

egunean daudela egiaztatzeko frogagiriak. Hala ere, ez dute ziurtagiri horiek aurkeztu beharrik izango alderdi horiek betetzen direla ofizioz egiaztatzeko ardurapeko adierazpeneko ereduzko inprimakian aurreikusitako baimena sinatzen dutenek. Gainera, Irungo Udalak egiaztatuko du erakunde eskatzaileak udalarekin berarekin zerga obligazioak betetzen dituela. (V. Eranskina. Ardurapeko adierazpena).

a).- Proiektua justifikatzeko memoria
b).- Justifikazio-kontua (diru sarrerak eta gastuak) (II Eranskina).
c).- Faktura eta justifikanteen zerrenda diru-laguntzaren onuradunaren izenean (III Eranskina).
d).- Bestelako diru-sarrreren aitorpena (IV Eranskina).
e).- Hala badagokio, dokumentazio grafikoa (kartelak-programak) edo ikus-entzunezkoa.

Faktura eta justifikanteen zerrendan ondorengo datuak zehaztuko dira: entitate igorlearen IFK eta izena edo arrazoi soziala, ordainagiriaren zenbakia, ordainagiriaren data, deskribapena eta zenbatekoa (oinarri zergagarria, BEZ kuota eta ordainagiriaren zenbateko osoa), entitatearen Idazkaritzako ardura duen pertsonak edo ordezkaritza daukan pertsonak sinatuta eta entitatearen zigiluarekin, proiektuaren zenbateko osoan.

Ez da beharrezkoa momentu honetan fakturak edo bestelako agiriak aurkeztea. Udalak aurkeztu daitezen eskatuko ditu, aleatorioki, behin aurkeztutako dokumentazioa aztertuta

Epea: azkeneko jarduera egin eta hurrengo hilebetean aurkeztu beharko da **memoria hori eta justifikazio ekonomikoa**, eta, nolanahi ere, **2020ko urtarrilaren 31 baino lehen.**

Gainera, onuradunak konpromisoa hartzen du diru-laguntza izendunaren fase guztietan legezko obligazio guztiak betetzeko eta betearazteko, bereziki, emakidaren eta gestioaren prozeduratik eratortzen diren obligazioak (DLNko I. Titulua), diru-itzultzetik eratorriak (DLNko II. Titulua) eta finantza-kontroletikoak (DLNko III. Titulua), betiere dagokion arau-hausteen eta zehapenen araubidearen ezagututa eta hari lotuta (DLNko IV. Titulua).

obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social. No obstante, no tendrán que presentar dichos certificados quienes firmen la autorización prevista en el impreso normalizado de declaración responsable para la comprobación de oficio del cumplimiento de dichos aspectos. El Ayuntamiento verificará además el cumplimiento de las obligaciones tributarias de la entidad con el propio Ayuntamiento (Anexo V. Declaración responsable).

a).- Memoria de justificación del proyecto.
b).- Cuenta justificativa de ingresos y gastos (Anexo II).
c).- Relación de facturas y justificantes emitidas a nombre de quien sea beneficiario de la subvención (Anexo III).
d).- Declaracion de otros ingresos (Anexo IV).
e).- En su caso, documentación gráfica (carteles-programas) o audiovisual.

En la relación de facturas y justificantes se especificarán los siguientes datos: CIF y nombre o razón social del emisor, número de factura, fecha de la factura, descripción e importe (detallando base imponible, cuota de IVA y total de la factura), firmada por la persona responsable de la Secretaría o persona representante de la entidad, por el importe total del proyecto.

No será necesario presentar las facturas u otros justificantes en este momento. El Ayuntamiento los requerirá para su presentación, aleatoriamente, una vez analizada la documentación presentada.

Plazo: esta **memoria y justificación económica** se presentará en el mes siguiente a la última actividad realizada y en todo caso **con anterioridad al 31 de enero de 2020**.

Además, el beneficiario se compromete a cumplir y hacer cumplir todas las obligaciones legales a lo largo de todas las fases de la subvención nominativa, en particular las obligaciones derivadas del procedimiento de concesión y gestión (Título I de la LGS), del reintegro (Título II de la LGS) y del control financiero (Título III de la LGS), con conocimiento de y sometimiento al régimen de infracciones y sanciones correspondiente (Título IV de la LGS).

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z

Ayuntamiento Udala
KULTURA ETA KIROL ARLOA ÁREA DE CULTURA Y DEPORTES
irun
www.irun.org

DIRU-LAGUNTZA IZENDUNAK ORDAINTZEKO JUSTIFIKAZIOA. - 2019 ***(2. ERANSKINA)***
JUSTIFICACIÓN PARA EL ABONO DE SUBVENCIONES NOMINATIVAS 2019 **(ANEXO II)**

ENTITATE ESKATZAILEA / **ENTIDAD SOLICITANTE: ....**

1.- BALANTZE EKONOMIKOA / **BALANCE ECONÓMICO**

EKINTZEK SORTUTAKO DIRU SARRERAK/**INGRESOS GENERADOS POR ACTIVIDAD**

Entitatearen aportazioa */ Aportación de la Entidad:* ____________

Erakunde pribatuen ekarp. */ Aportación Entidades privadas* ____________

Erakunde Ofizialen aportazioa */ Aportación de Organismos Oficiales:*

Beste zenbait */ Otros:* ____________

1 ____________: ______
2 ____________: ______
3 ____________: ______
4 ____________: ______
5 ____________: ______
7 ____________: ______
8 ____________: ______
9 ____________: ______
10 ____________: ______
11 ____________: ______

SARRERAK GUZTIRA **/ TOTAL INGRESOS :** ____________

GASTUAK / **GASTOS**

1 ____________: ______
2 ____________: ______
3 ____________: ______
4 ____________: ______
5 ____________: ______
7 ____________: ______
8 ____________: ______
9 ____________: ______
10 ____________: ______
11 ____________: ______
12 ____________: ______
13 ____________: ______
14 ____________: ______
15 ____________: ______

GASTUAK GUZTIRA **/ TOTAL GASTOS** ____________

IRUN, ...*ENTITATE ARDURADUNAREN SINADURA/*.FIRMA DEL/DEL/A RESPONSABLE DE LA ENTIDAD

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57) http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z

Ayuntamiento | Udala
KULTURA ETA KIROL ARLOA | ÁREA DE CULTURA Y DEPORTES
irun
www.irun.org

DIRU-LAGUNTZA IZENDUNAK ORDAINTZEKO JUSTIFIKAZIOA. - 2019 ***(3. ERANSKINA)***
JUSTIFICACIÓN PARA EL ABONO DE SUBVENCIONES NOMINATIVAS 2019 **(ANEXO III)**

ENTITATE ESKATZAILEA **/ ENTIDAD SOLICITANTE: ....**

* Erakundeak kontabilitate ofiziala izanez gero, Idazkariak eta Lehendakariak sinatutako eta erakundearen zigilua jarrita, ondorengo dokumentazioa aurkeztuko du:
1) Gastuak eta sarrerak sailkatuak
2) Galera eta irabazien emaitza.
Bestela, ondorengo fakturen zerrenda bete eta aurkeztu beharko du:

* Si la entidad dispone de contabilidad oficial, aportará, incluyendo firma de Secretario y Presidente y sello de la entidad:
1) Mayor de gastos e ingresos.
2) Cuenta de pérdidas y ganancias
De otra manera, deberá rellenar la siguiente relación de facturas:

FAKTUREN ZERRENDA **/ RELACIÓN DE FACTURAS**

Azalpena / Concepto	*Faktura zk* Nº factura	*Eguna* Fecha	*Hornitzaileren IFK eta izena* CIF y nombre de proveedor/a	*Zenbateko garbia* Base imponible	*BEZ kopurua* Importe IVA	*Guztira* Total

Toki gehiago behar izanez gero, fotokopiatu eta ordena jarraitu/**Caso de necesitar más espacio fotocopiar y continuar el orden**

Eguna/Fecha:

Elkartearen zigilua / Sello de la entidad:

Idazkariaren sinadura (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz):
Firma del/ de la Secretario/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE):

Ontzat emana, Lehendakaria (izen-abizenk eta NAN-AIZ adieraziz):
Visto Bueno, El/la Presidente/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE):

*** Udalak eskatuko du zorizko faktura-portzentaia, emandako diru-laguntza argi dezan.**

*** El Ayuntamiento solicitará un porcentaje aleatorio de facturas a efectos aclaratorios de la justificación de la subvención concedida.**

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z

Ayuntamiento | Udala
KULTURA ETA KIROL ARLOA | ÁREA DE CULTURA Y DEPORTES
irun
www.irun.org

DIRU-LAGUNTZA IZENDUNAK / SUBVENCIONES NOMINATIVAS
BESTELAKO DIRU-SARREREN AITORPENA IV Eranskina / Anexo IV. DECLARACIÓN DE OTROS INGRESOS

ESPEDIENTE KODEA/CÓDIGO EXPED.

Behean sinatzen duenak, arduteko gaitasun juridiko osoaren jabe dela, eta bere izenean edo eskatzailearen izenean erreferentzizko diru-laguntzaren onuradun edo entitate laguntzailear gisa,

Quien firma, en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, actuando en nombre propio o en representación de quien solicita, como persona beneficiaria o entidad colaboradora de la subvención de referencia,

ESKATZAILEA / **SOLICITANTE:**

IZEN-ABIZENAK – SOZIETATE IZENA. / **NOMBRE Y APELLIDOS – RAZON SOCIAL**			***NAN*** / **DNI**
ERAKUNDEAREN HELBIDEA / **DOMICILIO SOCIAL**		***P.K.*** / **C.P.**	***HERRIA*** / **POBLACIÓN**
LURRALDEA/ **PROVINCIA**	**TELÉFONO 1**	**TELÉFONO 2**	**E-MAIL**

AURKEZLEA – ORDEZKATZAILEA - **PRESENTA EL DOCUMENTO - REPRESENTANTE**

IZEN-ABIZENAK / **NOMBRE Y APELLIDOS**			***N.A.N.*** / **D.N.I.**
HELBIDEA / **DOMICILIO**		***P.K.*** / **C.P.**	***HERRIA*** / **POBLACIÓN**
LURRALDEA/ **PROVINCIA**	**TELÉFONO 1**	**TELÉFONO 2**	**E-MAIL**

ONARTUTAKO DIRU-LAGUNTZA IZENDUNA / **SUBVENCIÓN NOMINATIVA CONCEDIDA**	***URTEA.*** / **AÑO**

BERE ARDURAPEAN ADIERAZTEN DU | **DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD**

❑ *Aipatutako diru-laguntzaz gain, HONAKO beste diru-sarrerak lortu edo eskatu ditu diru-lagutzaren jarduerarako:*

Que además de la citada subvención, ha obtenido o solicitado los siguientes ingresos/subvenciones para la actividad objeto de subvención

ERAKUNDE PUBLIKOETATIK / **DE ENTIDADES PÚBLICAS**

Erakundea Entidad	***Kontzeptua Concepto***	***Zenbatekoa*** / **Importe**

ERAKUNDE PRIBATUETATIK / **DE ENTIDADES PRIVADAS**

Erakundea Entidad	***Kontzeptua Concepto***	***Zenbatekoa*** / **Importe**

❑ *Aipatutako diru-laguntzaz gain, EZ duela beste diru-sarrerarik/diru-laguntzarik lortu edo eskatu diru-laguntzaren jarduerarako:*

Que además de la subvención citada, NO ha obtenido o solicitado ningún ingreso/subvención para la actividad objeto de subvención.

Inprimaki honetako datu pertsonalak erasandakoaren onespenaz jasotzen dira; tratamendu automatizatua izango dute, eta Irungo Udaleko Informazio Sisteman sartuko dira. Datu horiek soilik udal kudeaketarako erabilii ahal izango dira, eta beste administrazio publikoei edo beste norbaiti laga edo jakinarazi ahal izango zaizkie Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitakoa betetzen bada. Interesdunek datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubideak erabili ahal izango dituzte Hiritarra Atenditzeko Zerbitzuaren bitartez (HAZ).

Los Datos Personales contenidos en el presente formulario son recogidos bajo el consentimiento de la persona afectada y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al Sistema de Información del Ayuntamiento de Irun. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Las personas interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través del Servicio de Atención Ciudadana (SAC).

SINADURA / **FIRMA**
IRUN,

SAC+ irun.org 010 OMIC
IRUNGO UDALA - HIRITARRA ATENDITZEKO ZERBITZUA | AYUNTAMIENTO DE IRUN - SERVICIO DE ATENCIÓN CIUDADANA
San Marcial, 2 - 20304 Irun | Tel: 010 - 943 50 51 52 | E-mail: sac.010@irun.org
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica ... Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
irun www.irun.org
Udala Ayuntamiento

DIRULAGUNTZA IZENDUNEN ESKARIA / SOLICITUD DE SUBVENCIONES NOMINATIVAS
ARDURAPEKO ADIERAZPENA ETA DATUAK ESKATZEKO BAIMENA V Eranskina / Anexo V
DECLARACIÓN RESPONSABLE Y AUTORIZACIÓN DE CONSULTA DE DATOS

***ESPEDIENTE KODEA*/CÓDIGO EXPED.**

Behean sinatzen duenak, arduteko gaitasun juridiko osoaren jabe dela, eta bere izenean edo eskatzailearen izenean erreferentzizko diru-laguntzaren onuradunaren edo entitate laguntzailearen izaera lortzeko xedez,

Quien firma, en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, actuando en nombre propio o en representación del solicitante, al objeto de obtener la condición de beneficiario o entidad colaboradora de la subvención de referencia,

***ESKATZAILEA* / SOLICITANTE:**

***IZEN-ABIZENAK EDO ERAKUNDEA.* / NOMBRE-APELLIDOS O ENTIDAD**			***NAN edo IFK-IFZ* / DNI O CIF-NIF**
***ERAKUNDEAREN HELBIDEA* / DOMICILIO SOCIAL**		***P.K.* / C.P.**	***HERRIA* / POBLACIÓN**
***LURRALDEA/* PROVINCIA**	**TELÉFONO 1**	**TELÉFONO 2**	**E-MAIL**

***AURKEZLEA – ORDEZKATZAILEA* - PRESENTADOR DOCUMENTO - REPRESENTANTE**

***IZEN-ABIZENAK* / NOMBRE Y APELLIDOS**			***N.A.N.* / D.N.I.**
***HELBIDEA* / DOMICILIO**		***P.K.* / C.P.**	***HERRIA* / POBLACIÓN**
***LURRALDEA/* PROVINCIA**	**TELÉFONO 1**	**TELÉFONO 2**	**E-MAIL**

***ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA IZENDUNA* / SUBVENCIÓN NOMINATIVA SOLICITADA**	***DEIALDIAREN URTEA.* / AÑO DE CONVOCATORIA**

BERE ARDURAPEAN ADIERAZTEN DU

I. Pertsona edo entitatea diru-laguntza ematea funtsatzen duen egoeran edo oinarri arautzaileetan aurreikusitako inguruabarrak betetzen dituen egoeran dago.

II. Ez dago sartuta Diru-laguntzetako azaroaren 17ko 38/2003 Lege Nagusiko 13. artikuluko 2 eta 3. paragrafoetako inongo inguruabarretan, zeinak galarazten duen diru-laguntzen onuradun edo entitate laguntzailearen izaera lortzea, diru-laguntzaren izaeragatik hura arautzen duen araudiak salbuesten duenean izan ezik.

III. Gizarte Segurantzaren, Zerga Egoitzaren eta Diru-laguntzen Diru-sarreren zerga-obligazioak betetzeari dagokionez egunean dago, Diru-laguntzen Lege Nagusiko Erregelamenduko uztailaren 21eko 887/2006 EDko 22. artikulutik 26.era bitartekoetan xedatutakoaren ondorioetarako, eta konpromisoa hartzen du hori erreferentziazko diru-laguntza arautzen duen araudian aurreikusitako moduan egiaztatzeko dokumentazioa aurkezteko.

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD

I.- Que la persona o entidad se encuentra en la situación que fundamenta la concesión de la subvención o en las que concurren las circunstancias previstas en las bases reguladoras.

II.- Que no se halla comprendida en ninguna de las circunstancias del art. 13, párrafos 2 y 3, de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, que impide obtener la condición de beneficiario o entidad colaboradora de las subvenciones, salvo que por la naturaleza de la subvención se exceptúe por su normativa reguladora.

III.- Que está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias, de Seguridad Social, de Residencia Fiscal y por Reintegro de Subvenciones, a los efectos de lo dispuesto en los arts. 22 a 26 del RD 887/2006, de 21 de julio, del Reglamento de la Ley General de Subvenciones, y se compromete a aportar la documentación que lo acredita en la forma prevista en la normativa reguladora de la subvención de referencia.

DATUAK ESKATZEKO BAIMENA		**AUTORIZACIÓN PARA SOLICITUD DE DATOS**
Irungo Udalari BAIMENA EMATEN DIO zergetako (Foru Ogasunari eta Udal Dirubilketari) eta Gizarte Segurantzari dagozkion obligazioak betetzeari buruzko informazioa eskatzeko. *(*) Egiaztapen hauek ofizioz egiteko baimena ematen ez bazaio Irungo Udalari, inprimaki honekin batera dagozkion ziurtagiriak aurkeztu beharko dira.*	***BAI* / SÍ** ❑ ***EZ* / NO** ❑ (*)	AUTORIZA al Ayuntamiento de Irun para solicitar información sobre el cumplimiento de obligaciones tributarias (Hacienda Foral y Recaudación Municipal) y frente a la Seguridad Social. (*) En caso de no autorizar al Ayuntamiento de Irun para comprobar de oficio dichas circunstancias, junto con este impreso se deberán aportar los certificados correspondientes

SAC irun.org 010 OMIC
AYUNTAMIENTO DE IRUN - SERVICIO DE ATENCIÓN CIUDADANA | E-mail: sac.010@irun.org
IRUNGO UDALA HIRITARRA ATENDITZEKO ZERBITZUA | AYUNTAMIENTO DE IRUN
San Marcial, 2 - 20304 Irun | Tel: 010 - 943 50 51 52
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica: Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z
irun www.irun.org
Udala Ayuntamiento

Ayuntamiento Udala

KULTURA ETA KIROL ARLOA — ÁREA DE CULTURA Y DEPORTES

irun www.irun.org

Formulario honetako datuak jasotzen dira udal eskumenen jardunean eta egiaztatu edo osatu ahal izango dira beste Herri Administrazioei kontsultatuz legezko betebeharrean dagokion prozedura egoki kudeatzeko, Irungo Udalaren Informazio Sisteman sartuko dira eta soilik datuen babesaren alorreko legedian aurreikusitako kasuetan lagatu ahal izango zaizkie hirugarrenei. Datuei lotutako sartzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, mugatzeko eta aurka egiteko eskubideak gauzatu ditzakezu HAZ edo www.irun.org/sac Egoitza Elektronikoaren bidez. Erreklamazio bat aurkeztu dezakezu ere Irungo Udalaren Datuak Babesteko Ordezkariaren aurrean dpd@irun.org posta elektronikoan edo Datuak Babesteko Euskal Bulegoan www.avpd.euskadi.eus.

Los datos de este formulario se recogen en ejercicio de competencias municipales y se podrán verificar o completar mediante consulta a otras Administraciones Públicas por obligación legal para la correcta gestión del correspondiente procedimiento. Dichos datos serán incluidos en el Sistema de Información del Ayuntamiento de Irun y podrán ser cedidos a terceros únicamente en los supuestos previstos en la legislación en materia de protección de datos personales. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación y oposición a través del SAC o la Sede Electrónica www.irun.org/sac. También puede presentar una reclamación ante el Delegado de Protección de Datos del Ayuntamiento de Irun en el email dpd@irun.org o ante la Agencia Vasca de Protección de Datos www.avpd.euskadi.eus.

IRUN, ...	***SINADURA*** **/ FIRMA**

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Jose Antonio Santano Clavero ALCALDE-PRESIDENTE (03/12/2019 09:57)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: VUGT-TCDF-20ZR-YR8Z